

V E R T R A G

zwischen den Unterzeichneten

A. Fédération des victimes du nazisme, enrôlées de force, 3a, rue de la Déportation L-1415 Luxembourg

vertreten durch : Herrn Jos. WEIRICH, Präsident und
Herrn Bernard JACOB, Vice-Präsident und

B. Interessengemeinschaft "Soziales Komitee", Slonsk, Polen

vertreten durch : Dr. Przemyslaw MNICHOWSKI
Magister Wladyslaw CHROSTOWSKI
Magister-Ingenieur Pawel KISIELEWSKI und
Dame Irena BUHAJCZYK

wurde folgendes vereinbart :

1. Auftrag

Die "Fédération" beauftragt das "Soziale Komitee" mit der Lieferung, Ausführung und Montage eines Denkmal-Tores als Eingang zum Friedhof der Naziopfer in Slonsk gemäss den am 25.6.94 vorgelegten Plänen und Modellen unter Voraussetzung, dass die Wandstärken der Granitplatten an den beiden Torsäulen 10 cm betragen.

Neben dem Tor auf einem Sockel in der Umfriedungsmauer wird eine schräggestellte Bronze-Tafel von zirka 60 X 85 (A1) angebracht, deren Aufschrift noch von der "Fédération" gemeinsam zu formulieren ist.

2. Gesamtpreis : DM 38.500,-

Die "Fédération" überweist an das "Soziale Komitee" den Betrag von DM 38.500,- (acht und dreissig tausend fünfhundert DM). In diesem Preis sind einbegriffen die komplette Lieferung und Montage des Tores und der Bronze-Tafel wie in 1. beschrieben, einschliesslich aller Nebenkosten und eventuelle Entschädigungen irgendwelcher Art an Subunternehmer, Lieferanten oder Kommissionsnehmer.

3. Lieferzeit

Das "Soziale Komitee" verpflichtet sich gegenüber der "Fédération" die Arbeiten und Aufträge so zu vergeben und zu überwachen, damit das gesamte Werk : Eingang Tor mit den beiden für Luxemburg vorgesehenen Tafeln, links und rechts der Erdkugel mit "Pax-Aufschrift", sowie die Bronze-Tafel von zirka 60 x 85 cm bis spätestens den 29. Januar 1995 fix und fertig am Friedhofseingang steht.

4. Zahlung

Die erfallenen Beträge werden von der "Fédération" auf das vom "Sozialen Komitee" genannte Bankkonto überwiesen und zwar :